

Must Haves, Must Dos 潮人潮语

Dancing 跳舞



BBC
英伦网

- 关于台词的备注:
请注意这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。
- 请注意: 中文文字内容只提供简体版

- Li:** Congratulations, star dancer!
- Chris:** It's only for fun. But I do enjoy it. I'm sure you can do it too.
- Li:** Me? No way – I've got two left feet. 我左右脚不分。
- Chris:** Well, I'm happy to teach you the basics if you want.
- Li:** Great! I've always wanted to be a dancing queen, but I've never been brave enough to try.
- Chris:** It's never too late to learn. Are you ready?
- Li:** Yes, ready.
- Chris:** Now, one, two, three, four...
- Li:** Erm... One, two, three, four...
- Chris:** Keep your head up and don't look down!
- Li:** OK, no looking down – one, two, three, four.
- Chris:** Stop! You're out of step with me.
- Li:** 乱了步子/脱节 **Out of step**. Cool phrase! Here is how you use it:

Examples:

- Chris:** *I love my clothes – I'm never out of step with fashion.*
- Li:** *I've been away on holiday for two weeks and I'm out of step with the rest of the team.*
- Li:** Check out my outfit! ... It feels so much better when I dress up to dance!
- Chris:** Wow... you're really dressed to kill!

- Li:** 你说我想杀人? I'm going to kill someone?
- Chris:** No, dressed to kill means you're dressed in very attractive clothes – you're standing out!
- Li:** 打扮得很抢眼 Dressed to kill. With the right gear and right teacher I think I might become a dancing star as well.
- Chris:** A dancing star – right!

Vocabulary:

- Two left feet** 左右脚不分
Out of step 脱节
Dressed to kill 打扮得很抢眼